

Au Courant

5 janvier 2020
Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	Saint-Pascal-Baylon	Saint-Mathieu	Sainte-Félicité
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 11 h (Résidence)	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h Samedi 16 h 30

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible à Bourget les mardis en fin d'après-midi jusqu'à la messe de 18 h 30, les mercredis après la messe de 9 h à St-Pascal-Baylon, le jeudi vers 10 h 30 à Ste-Félicité et à St-Mathieu après 14 h 30. Pour les gens qui ne peuvent pas le faire durant le jour, notez que vous pourrez le rencontrer les 2^e et les 4^e mercredi du mois le soir, à son bureau de Hammond. Prenez d'abord un rendez-vous.

Message et Vœux de Noël de notre curé

Chers frères et sœurs en Christ,

Au moment où le monde connaît non seulement une crise sociale mais aussi une crise de confiance dans ses institutions, il est important, en cette période de Noël, de retrouver nos vraies valeurs. Devant les cris angoissants de ces millions de frères et de sœurs, j'ai l'impression de vivre dans un monde sans visage humain, dénué de toute sensibilité, sans aucun respect et sans esprit patriotique. Y-a-t-il une raison de fêter Jésus, le Christ Libérateur? Vers qui, vers quoi se tourner face à un tel désarroi?

Responsabilité des enfants de Dieu

Dans ce temps rude et incertain, je crois que nous, chrétiens et chrétiennes, avons une responsabilité toute particulière : appeler nos contemporains à l'espérance et spécialement à toutes les personnes de bonne volonté. Nous devons nous rencontrer pour échanger sur les difficultés que nous vivons, sur les épreuves que nous traversons afin de soulager nos frères et sœurs les plus pauvres.

Pratiquons la bienveillance

Dans ce contexte difficile, parfois rempli de violence et d'incompréhension, je souhaite partager avec vous un mot que j'aime beaucoup. C'est le mot "BIENVEILLANCE". La bienveillance c'est ce regard qui dit à l'autre : « J'espère en toi », « Je crois en toi », « Tu es capable d'aimer », « Tu es capable de donner et de te donner! ». Ce regard, c'est celui du Christ. Il a le pouvoir de relever, tout particulièrement, celui qui est le plus fragile.

Et si nous portions tous ce regard de bienveillance sur autrui? Voilà donc une belle mission! Une mission extraordinaire et toute simple à la fois. Habités par l'esprit de Noël, osons porter un vrai regard de bonté et d'espérance sur ceux et celles qui nous entourent.

Accueil et hospitalité

Ce temps béni est l'occasion pour nous et pour tous les hommes et femmes de bonne volonté d'examiner l'accueil et l'hospitalité que nous réservons au Christ dans nos vies. Cet accueil et cette hospitalité prennent tout leur sens et deviennent réels quand ils s'incarnent dans nos gestes et dans nos actions. L'Écriture nous y engage : « Persévérez dans l'amour fraternel, n'oubliez pas l'hospitalité, car c'est grâce à elle que quelques-uns, à leur insu, ont hébergé des anges ».

Prendre soin des plus fragiles

Frères et sœurs, nous sommes des témoins émerveillés d'un Dieu qui s'intéresse à la vie des femmes et des hommes de tous les temps. Il tourne sans cesse son regard vers eux et en priorité vers la personne fragile, malade, handicapée, sans emploi, blessée, vers tous ceux et celles qu'on relègue en marge de notre société et que notre monde ne veut pas voir. Le souci des plus fragiles dont Jésus s'est fait proche, par sa naissance et toute sa vie, nous interpelle aussi pour créer les conditions durables de respect de tous, de justice et d'équité. La pensée sociale de l'Église fournit de précieux repères pour nous engager dans des dialogues citoyens qui s'ouvrent sur la compassion et la fraternité. Il nous faut prendre part, avec d'autres, à la recherche de formes renouvelées de démocratie, d'une économie davantage inclusive et d'une écologie intégrale qui appelle de nouveaux modes de vie. Il nous faut entendre à la fois, la clameur des pauvres qu'on rejette et celle de la terre qui continue de souffrir des attermoissements des responsables politiques et des rapaces de la finance face aux décisions à prendre pour des actions urgentes à une transition écologique réelle et efficace.

Vœux pour la communauté

Puisse le message de l'Enfant démuné de Bethléem nous inviter à nous engager activement au service de la **justice** et de la **bienveillance** pour tous et chacun.

Que la paix et la joie de Noël vous donnent courage et espérance.

Avec toutes les personnes responsables de nos communautés nous vous souhaitons une Joyeuse Fête de Noël et une Bonne et Heureuse Année 2020.

Le mystère de l'Épiphanie

Épiphanie, un mot grec qui signifie : manifestation, apparition. Aujourd'hui nous célébrons l'Épiphanie du Seigneur, la manifestation de Dieu. Pour les orthodoxes, c'est même le jour principal de la fête de la nativité. C'est le jour où Dieu se révèle à nous. Par ailleurs, dans la seconde lecture, Paul nous parle par trois fois de la manifestation de Dieu en Jésus comme d'un mystère. Quel est donc ce mystère qui se révèle devant nos yeux ébahis ?

Adorer Dieu dans un petit enfant !

Ne nous y trompons pas, Noël est un scandale pour tout croyant. Noël abolit la séparation inscrite au cœur de toute religion entre le sacré et le profane. Cette barrière entre Dieu et l'homme, nous avons toujours tendance à la remettre et à la renforcer. Mais à Noël, Dieu se révèle sous les traits d'un enfant d'homme. Dieu tout-puissant, omniscient, intemporel, le très haut, le Saint, le Juste, se fait adorer en la personne d'un enfant, le créateur se manifeste sous les traits de la créature. Dieu n'est plus à chercher au ciel, sur les autels, dans les hauteurs qui nous sont inaccessibles, il est là au milieu de nous, l'un d'entre nous. Il ne faut pas lever les yeux mais les baisser pour pouvoir le contempler. Cela dérange et perturbe car on aime bien mettre Dieu à part, le considérer avec crainte et tremblement, le mettre sur les autels et loin de nous, car cela nous rassure et il est comme une ombre protectrice qui veille sur nous depuis le ciel. Pourtant, à Noël, Dieu se fait l'un de nous. Nous n'avons pas à le chercher dans un Temple ou un lieu sacré mais parmi les hommes. Avons-nous vraiment pris conscience de ce mystère de Noël ?



ANNONCES RÉGIONALES et DIOCÉSAINES

COURS BIBLIQUE pour tous : La parole de Dieu est venue dans nos vies et nous l'avons accueillie. Et cette parole est Jésus-Christ dans nos vies. Elle est notre lumière, notre force, notre soutien, notre pain quotidien. Elle nous recrée et nous sanctifie.

Chaque deuxième mercredi du mois vous êtes invité avec toute ta famille et tes amis à un partage de la Parole Dieu suivi d'un moment de louange. Nous commençons à 18 h 30 par un petit goûter au bureau de la paroisse de Saint-Mathieu. À 19 h 00 nous poursuivrons avec notre cours de bible dans l'église.

Date : 8 janvier 2020 Lieu : Paroisse Saint-Mathieu Heure : 18 h 30

DÎNER COMMUNAUTAIRE : Les Services Communautaires organisent un dîner à Bourget le 13 janvier 2020 et à Clarence-Creek le 21 janvier 2020 (maintenant à l'aréna de Clarence-Creek au 2^e étage). SVP communiquer avec Marc-André pour une réservation au (613) 488-3203. Prix de présence & diverses activités. **Bienvenue à tous !**

LIVRE -Seul l'amour a de l'avenir, le témoignage d'Etty Hillesum et Christian de Chergé par Yves Bériault, o.p. Etty Hillesum est une jeune Juive disparue dans la nuit de la Shoah, Christian de Chergé un moine cistercien exécuté avec six confrères en Algérie en 1996. Une véritable parenté intérieure les rapproche. Tous deux sont morts par solidarité et par amour, s'étant refusés à échapper seuls au danger qui menaçait tout un peuple. Tous deux ont persisté à croire en l'être humain malgré ses plus terribles méfaits. Tous deux, enfin, ont franchi les frontières religieuses et politiques pour jeter les bases d'une fraternité universelle. Médiapaul Canada ISBN : 9782897601263. 152 pages.

<https://mediapaul.ca/catalogue/seul-lamour-a-de-lavenir-9665>



Dr. Rachel Kanthavel, DMD

Dentiste - Dentist

Plaza Larose

C.P. 250, 2115 rue Laval, Bourget, ON K0A 1E0
cliniquedentairebourget.ca/bourgetdental.ca
Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063



INTENTIONS - MESSSES sur SEMAINE

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 7 janvier – 18 h 30</u> Paroissiens et paroissiennes par M. Curé
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 8 janvier – 9 h</u> Paroissiens et paroissiennes par M. Curé
Saint-Mathieu de Hammond Résidence St-Mathieu	<u>Jeudi 9 janvier – 14 h</u> Robert Gendron par parents et ami(e)s
Sainte-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 10 janvier – 9 h</u> Laurette Chabot-Richer par parents et ami(e)s

INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE pour le MOIS de JANVIER

Favoriser la paix dans le monde : Prions pour que les disciples de Jésus, les croyants et les personnes de bonne volonté favorisent ensemble la paix et la justice dans le monde.



Questions au sujet des sacrements ?

(Premier pardon, première communion, confirmation)

Comité des sacrements

Suzanne Simard au 613 488-2084 et Raymonde D. Houle au 613 371-2163

Sacrement du baptême

Dans un premier temps, l'enfant est présenté à la communauté par les parents, parrain et marraine, lors d'une célébration eucharistique dominicale. Par le baptême il deviendra enfant de Dieu, donc fera partie de la communauté. Quelques semaines plus tard, l'enfant revient pour recevoir le sacrement du baptême. Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu de Hammond / Denise 613 487-2338

MILANO
milanopizza.ca

3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY - CUSTOM - CABINETS

T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louisartisan.com

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au jeudi

<u>Dimanche 5 janvier – Épiphanie de Notre-Seigneur</u> – 10 h 30 Abbé Jacques Odette Dutrisac par parents et amis Lucien et Diane Dupuis par Christian et Marie-Anne Normand Benson (1 ^{er} ann.) par sa mère Thérèse Benson Noëlla Gauthier par une amie Équipe # 1	<u>Dimanche 12 janvier – Baptême du Seigneur-</u> <u>10 h 30 Abbé Joseph</u> Anita Gagner par parents et amis Lucien et Diane Dupuis par Christian et Marie-Anne Pauline Labelle par Gérard, son époux Marcel et Jeanine Marleau par Guy et Louise Équipe # 2
---	--

VIERGE pèlerine : Semaine du 5 janvier – Gilles et Micheline Marcil

Chapelet : avant la messe du dimanche à **9 h 45**

Adoration : Jeudi de 19 h à 20 h

Heure de prière : Lundi de 9 h à 10 h : Prions le Sacré-Cœur de Jésus pour nos familles, nos malades.

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 5 janvier – Aux intentions de Jenna Champagne

LITURGIE des ENFANTS : amenez vos trésors ! Karine

OFFRANDES du dimanche 29 décembre

Collecte ordinaire : 505,75 \$ Chauffage : 32 \$

TOTAL : 557,75 \$

MESSSES de NOËL

OFFRANDES du 24 décembre à 18 h 30

Collecte ordinaire : 545,80 \$ Souscription : 100 \$ Cadeau de Noël : 165 \$ TOTAL : 810,80 \$

OFFRANDES de la Messe de Minuit

Collecte ordinaire : 481,15 \$ Cadeau de Noël : 1 145 \$ TOTAL : 1 626,15

OFFRANDES du 25 décembre à 10 h 30

Cadeau de Noël : 620,65 \$ Chauffage : 70 \$ Souscription : 25 \$ TOTAL : 715,65 \$

Quête automatisée : 210 \$ par mois Cadeau de Noël : 20 \$

TOTAL : 557,75 \$ Souscription au 17 décembre : 23 889 \$

MERCI, mille fois MERCI pour les décorations, les cérémonies entourant la belle fête de Noël. Merci à tous ceux et celles qui se sont dépassées pour que nous ayons de belles célébrations.

LOTO-BOURGET : Nous avons encore des billets à vendre pour la Loto Bourget 2020. Si vous êtes intéressés à en acheter, svp communiquer avec Rachelle au 613-487-3252



**1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9**
Phone: 613-446-0077
Fax: 613-446-5384
E-mail: mywedding@sympatico.ca



SIMARD & Associés
Associates
Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires

1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

<p><u>Samedi 4 janvier – 16 h 30 Abbé Pierre</u> M. et Mme Oscar Brunet par Thérèse et Lucienne Brunet Paul-Henri Caron par un groupe d'amis</p>	<p><u>Samedi 11 janvier – 16 h 30 Abbé Joseph</u> Paul-Henri Caron par les membres du C.A.T. Jacques Payant par les Chevaliers de Colomb Marie Charbonneau par parents et ami(e)s</p>
<p><u>Dimanche 5 janvier - Épiphanie de Notre-Seigneur – 10 h 30 Abbé Joseph</u> Marie Charbonneau par Gaétane et Paul Pagé Raymonde et Henri Roy par les enfants Noëlla et Robert Viau par les enfants</p>	<p><u>Dimanche 12 janvier - 10 h 30 Abbé Jacques</u> Lucie Pagé (27^e ann.) par Gaétan Pagé Familles Drouin et Labonté par Robert Drouin Famille Pagé par Jacques Pagé Raymonde et Henri Roy par les enfants Noëlla et Robert Viau par les enfants</p>

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 5 janvier : Aux intentions personnelles d'Agnès Caron
Vous pouvez faire brûler la lampe pour vos intentions personnelles au coût de 5 \$. Communiquez avec les personnes au presbytère durant les heures de bureau.

OFFRANDES du dimanche 29 décembre	
Collecte ordinaire : 570 \$	Chauffage : 111 \$ Support annuel : 125 \$
Rénovations : 554 \$	Réparations majeures de l'église : 7 305 \$ Offrandes de Noël : 1 750 \$
TOTAL : 10 415 \$	
Souscription au 17 décembre : 23 889 \$	

BAPTÊME : Bienvenue à **Magalie Lemieux** fille de Mathieu Lemieux et de Franceska Pilon. Le parrain est Luke Piecki et la marraine Cassandra Pilon. Félicitations et bienvenue dans la grande famille de Clarence Creek.



<p>potvin </p> <p>Cabinets sur mesure et moulures intérieures Custom cabinets and interior trim</p>	<p>potvinconstruction.com</p> <p>8850 County Rd. 17, Rockland ON 613.446.5181</p>	<p>independent </p> <p>2737, rue Laurier Street Rockland, ON K4K 1A3</p> <p>T: 613-446-7273 E: mon02693@loblaw.ca</p>	<p>Karl & Stéfanie Parent Propriétaires/Owners</p> <p><i>President's Choice</i> </p>
--	---	--	---

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>
Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

<p><u>Dimanche 5 janvier - Épiphanie de Notre-Seigneur – 9 h Abbé Joseph</u> Michel Campeau par la famille Merci St Antoine de Padoue, pour une faveur obtenue par une paroissienne Huguette Gaudreau Cheff par Jocelyne Legault Donald Guindon par parents et ami(e)s Alphonse (7e ann.)_et Georgette Carrière par la famille Henrie et Carrière René Guindon par parents et ami(e)s Steve Chénier par paroissiens et paroissiennes Équipe # 1</p>	<p><u>Dimanche 12 janvier – 9 h Abbé Jacques</u> Robert Gendron par parents et ami(e)s Donald Guindon par parents et ami(e)s Georgette Carrière par parents et ami(e)s Adrienne Demers par parents et ami(e)s</p> <p>Équipe # 2 Chevaliers de Colomb</p>
---	--

Prions pour nos malades : Denis Lemieux, Daniel et Denise Lemieux, Angie Hall et Bernard Proulx.

OFFRANDES du dimanche 29 décembre
Quête ordinaire : 347 \$ Quête automatisée : 124 \$ (hebdomadaire) Prions en Église : 9,60 \$ Luminaires : 36 \$ TOTAL : 516,60 \$
OFFRANDES du 24 décembre messe de NOËL
Quête ordinaire : 895,30 \$ Prions en Église : 12 \$ Luminaires : 32 \$ TOTAL : 939,30 \$ Un grand merci à tous ceux et celles qui ont donnés généreusement.

BAPTÊMES : Bienvenue à Enrick et Juliette dans la grande famille de la Paroisse St Mathieu. Les parents sont : Mathieu et Patricia Bazinet. Félicitations aux parents et aux parrains et à la marraine : Jonathan Talbot et Mélanie Vaillant ainsi que David Talbot.

SAINT-VINCENT de PAUL de la PAROISSE St-Mathieu

Merci à toutes les personnes ou organismes qui ont donné généreusement. Merci aux bénévoles qui ont aidé à réaliser ce beau projet. Grâce à tous et toutes, nous avons aidé 12 familles. Bonne Année ! L'Équipe de la Saint- Vincent de Paul.

BONNE NOUVELLE : Commençant en janvier 2020, nous aurons la liturgie des enfants. Mme Patricia Bazinet s'est portée volontaire pour animer la rencontre des petits pendant la messe dominicale. Si vous connaissez des jeunes familles donnez-leur le message. Bienvenue et merci à Patricia.

 <p>Experience the real forged in fire. COURSES, SUPPLIES AND TOOLS www.vansblacksmithing.ca vansblacksmithing@gmail.com 613.859.6658</p>	 <p>Convenience Store Casse-Croûte PRESTO GRAB & GO</p>	 <p>PIZZA & HOME COOKED MEALS FRIED CHICKEN - SALAD - SUBS LCBO EXPRESS OULET AND BOTTLE RETURNS 3150 GENDRON HAMMOND ON 487-0089</p>
---	---	---

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Gérard L. Chartrand 613 488-2808

<p><u>Dimanche 5 janvier - �piphanie de Notre-Seigneur</u> - 9 h - Abbé Jacques</p> <p>Pour parents vivants et défunts par Pauline et Gérard Chartrand # 1</p> <p>Lucien Saumure par Claudette et Roger Vachon # 380</p> <p>�quipe # 5 Krysta Simard</p>	<p><u>Dimanche 12 janvier - 9 h - Abbé Joseph</u> Royal Gareau par Viola # 25</p> <p>Lucienne et Gérard Brunet par Liette et Réjean Lalonde # 374</p> <p>�quipe # 1 Sonia Lacoursière</p>
--	---

Prions pour nos malades : Myr le Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gérard Séguin, Chantal Renaud, Guy Houle et Hans Koch.

<p style="text-align: center;">OFFRANDES du dimanche 29 décembre</p> <p style="text-align: center;">Ordinaire : 315 \$ Support : 120 \$ Rénovations : 70 \$ Souscription : 500 \$ Offrandes de Noël : 1 160 \$ TOTAL : 1 035 \$ + 1 160 \$</p>
--

ENVELOPPES pour la QUÊTE : Les boîtes d'enveloppes sont disponibles. Pour ceux et celles qui sont de l'extérieur ou nouvellement arrivés dans la paroisse, il y a des boîtes libres. Indiquer votre nom et adresse pour le reçu d'impôt. Merci.

Le coin des MERCIS...

...  l'abbé Joseph pour son inlassable dévouement
...aux enfants et adultes qui se sont donnés pour rendre la messe de Noël vivante et priante
...l'équipe de Jean-Pierre et Nathalie Yelle
...  tous les bénévoles qui se sont impliqués...



 <p>SIMON Construction & Landscape</p>	<p>Construction Résidentiel Interlock et mur de soutien. Maintenance de propriété</p> <p>Residential Construction Interlock and Retaining Walls Property Maintenance</p> <p>SIMON SIMARD, Propriétaire/Owner 613.913.9319 simonconstruction@hotmail.ca</p>	 <p>Propane LEVAC Propane Inc.</p> <p>613-524-2079 1-800-465-4927</p>	<p>Propane LEVAC Propane Inc.</p> <p>5552 RUE STE-CATHERINE ST. ST-ISIDORE, ON K0C 2B0 613 524-2079 • 1-866-465-4927 FAX: 613 524-2081</p>
--	--	---	---

NUMÉROS

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT

Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077

Ste-Félicité : Robert Lizotte 613 614-0416

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

La Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond
613 487-2443

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste

Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Yannick Lévesque 819 230-1019

Club Lion

Clarence Creek : Donald Ouellette : 613 488-3253

Résidences

Bourget- Caessant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'or Clarence Creek: Conrad
Lavictoire 613 488-2464

Club Bourg-Joie d'or Bourget : Desneiges Emond
Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-
2053 ext. 223

Comité des Loisirs de Bourget : 613-487-2866

Nous offrons :
Des dégustations pour groupe
privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages
personnalisés avec des
produits locaux.



Les Vergers
Villeneuve &
Blueberry
Farm

We offer:
Private group tastings of
our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese
events using locally-sourced
products.

1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

Desjardins

Caisse populaire d'Alfred
1 844 440-2221
desjardins.com/caisse-alfred

Caisse populaire Trillium
613 824-6363
desjardins.com/caisse-trillium

ROYAL LePAGE

Performance Realty
Independently Owned and Operated, Brokerage

Steve Brunet
Real Estate Broker / Courtier Immobilier

direct line / ligne directe: (613) 690-0022
office / bureau: (613) 830-3350
Steve@BrunetRivard.com
107-250 CENTRUM BLVD, OTTAWA, ON K1E 3H1



ACDelco

Ron's Auto Service
905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Ron Deevey
propriétaire/owner

PLOMBERIE PLUMBING

ROCK

Technicien de puits - Well Technician
Adoucisseurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial
Service bilingue - Bilingual Service

613 229-6512 3088 Gagné
Rock Guindon Hammond, ON
rocky95@videotron.ca K0A 2A0

ANNIK LAVIGNE M.SCS
AUDIOLIGISTE / AUDIOLOGIST
annik@hearingbetter.ca

CASSELMAN **ROCKLAND**
738 rue Principale St. 2617 rue Laurier St.
613.764.6211 **613.667.2332**

annikhearingsolutions.com



Nexus Electric

E3-2212 Gladwin Cres.
Ottawa, ON K1B 5N1

André Drouin
Eric Mainville
admin@nexuselectric.net
Tel : 613-518-7159 Fax : 636-548-6931

Service de
TRAITEUR
CATERING
Service

Chez le Boulanger

1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON
613.419.1110
chezlboulanger@hotmail.ca
chezlboulanger.com



 **Hearing Health Clinic**
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902
RÉSIDENTE ST-LOUIS - 613 837-9902 OSGOODE - 613 837-9902

DJ MARTY
DJ - PRÉJUGEUR - REMIER

613-487-9770
MARTIN_CHARLEBOIS@YAHOO.CA
WWW.DJMARTY.WEBS.COM
FACEBOOK : DJMARTY

PC PAUL CUERRIER INSULATION

Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777

2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0
pcinsulation.com

SUBWAY

ROCKLAND
2058 rue Laurier St.
613-446-3333

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935

Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

 **Centre d'accueil Roger-Séguin**

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274

 **CHEVALIERS DE COLOMB**

Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond

 **R. PAQUETTE**
INSURANCE BROKER
COURTIER D'ASSURANCE INC.

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON KOA 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON KOA 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

RAYNALD PAQUETTE

 Club Optimiste de Bourget
Présidente Valérie Chartrand • 613 487-2929

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131

 **INSPECTION LIZOTTE**

Robert@inspectionlizotte.ca
(613) 614-0416
www.inspectionlizotte.ca

Robert Lizotte
Inspecteur immobilier
Home Inspector

 Pour vous aider à prendre la bonne décision.
To help you make the right decision.

RONA J. Lalonde & Fils

DEPUIS 1916 SINCE

ROCKLAND • 8015 Richelieu 613.446.8833
HAMMOND • 903 Lacroix 613.487.2760

www.jlalonde.ca www.facebook.com/jlalonde.ca

La Cuisine

 **Jimmy's**

TRAITEURS • CATERER
RÉCEPTIONS • BANQUETS

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinejimmy@bellnet.ca

D&L Home Builders Ltd.

Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084



 **CLEMENT**
CHAUFFAGE INC.

Eric Clément, Owner
Tel: 613-446-8886
info@clementchauffage.com

 **Manoir Rockland Manor**

9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com

 **CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0
613-488-2277

 **CLIMATROL**

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca

Authorized dealer for:
 **NAPOLÉON**
HEATING & COOLING

 **Jeff Dale**
Owner

Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
KOA 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi

 **BELANGER**
CHRYSLER DODGE JEEP RAM

VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL

613.446.2222

8501 COUNTY RD. EAST 17
ROCKLAND ON K4K 1K7
belangerchrysler.ca

SERVICE COMPLET
PIÈCES
PNEUS
ACCESSOIRES

 **RICHARD RENAUD**
SALES REPRESENTATIVE

"Votre Courtier de Choix"

Off: 613.369.5199
richard@richardrenaud.com
www.RichardRenaud.com

1730 St. Laurent Blvd 8th Floor
Ottawa, Ontario, K1G 3E1

Direct: 613.880.8970

 **CSN COLLISION CENTRES**

ROCKLAND COLLISION CENTRE INC.

525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com





Elaine Simard
SALES REPRESENTATIVE

Bus: 613.446.5544
Mobile: 613.227.3954
Elaine@ElaineSimard.ca
www.ElaineSimard.ca

ROYAL LePAGE
Performance Realty
Brokerage, Independently Owned and Operated



Résidence St-Mathieu

3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: **613-487-9422**
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com



JEAN-BERNARD
TRAITEUR • CATERER

Plantagenet 613-673-4383 **Rockland 613-446-4893**

Bourget (res.) 613-487-2046

www.CUISINEJEANBERNARD.COM



Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.

2613 Joannisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé communautaire de l'Estrie

Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

www.ccsceestrie.on.ca

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

BAZ! Transformez votre grande idée en projet réel

- sites web et média sociaux
- logos et illustrations
- affiches et publications
- photoshop et effets vidéos

patrickbazinet.com 613.603.0516



Caessant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at
www.caessantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"

Résidence pour retraités

aquatria.ca | 613.714.1110 aquatria

11, Aquatria, Casselman, ON K0A 1M0

BRAZEAU Robert Brazeau & Sons
Sanitation

tel 613 487-3954 cell 613 229-5072
www.brazeausanitation.com email: brazeausanitation@hotmail.com



Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives

fashion SPORTS and WORK WEAR

Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Télec. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

Clinique Chiropratique BOURGET
Chiropractic Clinic

2115 Laval, #105
Bourget ON K0A 1E0
613.487.3716



Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor

Rockland FORD
SALES LTD.

2900 Laurier, Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca



Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignement ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR



MAIZE
Siding • Eavestroughing

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T: 613.488.3419
C: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca



PLOMBERIE GAGNIER
Plumbing - Pumps - Réparation

2181, RUE LAVAL
BOURGET, ON K0A 1E0

TEL. (613) 487-2359
FAX. (613) 487-9448



Jean Coutu

2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4

Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780



Belanger
ASSURANCE
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175

Maison Funéraire

THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home

2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



Brunet Monuments
CHRISTIAN & VÉRONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

